



PRENUMERATA

kwartalnas

w kraju 15 złotych
za granicą 20 złotych

Numer pojedynczy
20 groszy.

Konto pocztowe czekowe
Nr. 730.

MONITOR POLSKI

DZIENNIK URZĘDOWY RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ.

WYCHODZI CODZIENNIE Z WYJĄTKIEM NIEDZIEL I ŚWIĄT.

OGŁOSZENIA:

Cena za wiersz 1 m/m. szpalty redakcyjnej po tekście 60 groszy.
Cena za wiersz 1 m/m. szpalty ogłoszeniowej 55 gr.
Tabelaryczne i cyfrowe 90 gr.
Ogłoszenia o zagubionych dokumentach 17 groszy za wyraz.
Każde ogłoszenie najmniej 1 złoty.
Za terminowy druk ogłoszeń Wydawnictwo nie odpowiada.
Osobom i firmom prywatnym kredytu na ogłoszenia i prenumeratę Wydawnictwo nie udziela.

Dyrekcja Wydawnictwa: Miodowa Nr. 22. Dyrektor przyjmuje od 12 — 2 pp. Dyrekcja otwarta od 9 — 3 pp. Tel. działu red. 644-05. Tel. działu handlowego 644-50. Tel. prenumeraty i rachuby 644-42. Tel. eksp. 625-28. Kasa czynna od g. 8 i pół r. do 1 pp., w soboty do godz. 12.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

Zarządzenia Władz Naczelnych:

Poz. 64. Zarządzenie o nadaniu Złotego Krzyża Zasługi.

Poz. 65. Zarządzenie o nadaniu Srebrnego Krzyża Zasługi.

Poz. 66. Zarządzenie o nadaniu Srebrnego i Bronzowego Krzyża Zasługi.

Rozporządzenie Ministra Rolnictwa z dnia 31 stycznia 1931 r. o wprowadzeniu w życie na niektórych obszarach Państwa ustawy z dnia 28 października 1925 r. o nadzorze państwowym nad buhajami. (Przedruk z Dz. U. R. P. z dnia 17 lutego 1931 r. Nr. 13, poz. 63).

Ruch służbowy w Ministerstwie Rolnictwa.

WYSZEDŁ Z DRUKU Nr. 13 DZIENNIKA USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ Z Dnia 17 LUTEGO 1931 R., ZAWIERAJĄCY 7 NASTĘPUJĄCĄ:

TRAKTAT KONCYLIACYJNY:

Poz. 58 — między Polską a Chili, podpisany w Santiago de Chile dn. 19 października 1929 r.
Poz. 59 — Oświadczenie rządowe z dnia 18 grudnia 1930 r. w sprawie wymiany dokumentów ratyfikacyjnych traktatu koncyliacyjnego między Polską a Chili, podpisanego w Santiago de Chile dn. 19 października 1929 r.

ROZPORZĄDZENIA MINISTRÓW:

Poz. 60 — Spraw Wewnętrznych z dnia 19 grudnia 1930 r., wydane w porozumieniu z Ministrem Spraw Wojskowych o zaliczeniu miast Borszczowa i Mielnicy do właściwych klas czynszowych.
Poz. 61 — Pracy i Opieki Społecznej z dnia 12 stycznia 1931 r. w porozumieniu z Ministrem Przemysłu i Handlu oraz Ministrem Spraw Wewnętrznych w sprawie uchylecia rozporządzenia z dnia 23 czerwca 1923 r. o czasie pracy w zakładach handlowych.
Poz. 62 — Skarbu z dnia 23 stycznia 1931 r. w sprawie przesunięcia na rok 1931 terminu do składania zeznań o dochodzie z art. 50 ustawy o państwowym podatku dochodowym.
Poz. 63 — Rolnictwa z dnia 31 stycznia 1931 roku o wprowadzeniu w życie na niektórych obszarach Państwa ustawy z dnia 28 października 1925 roku o nadzorze państwowym nad buhajami.

DZIAŁ URZĘDOWY.

Zarządzenia Władz Naczelnych

64.

ZARZĄDZENIE

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 23 czerwca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62, poz. 458) nadaję

po raz pierwszy

ZŁOTY KRZYŻ ZASŁUGI

p. Antoniemu Fertnerowi, artyście dramatycznemu w Warszawie, za zasługi na polu sztuki scenicznej.

Warszawa, dnia 30 stycznia 1931 r.

Prezydent Rzeczypospolitej:

(—) I. Mościcki.

Prezes Rady Ministrów:

(—) W. Sławek.

65.

ZARZĄDZENIE

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 23 czerwca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62, poz. 458) nadaję

po raz pierwszy

SREBRNY KRZYŻ ZASŁUGI

p. Henrykowi Politurowi, kupcowi w Kopenhadze, za zasługi na polu propagandy muzyki polskiej zagranicą.

Warszawa, dnia 10 lutego 1931 r.

Prezes Rady Ministrów:

(—) W. Sławek.

66.

ZARZĄDZENIE

Na zasadzie art. 5 ustawy z dnia 23 czerwca 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 62, poz. 458) nadaję

po raz pierwszy

SREBRNY KRZYŻ ZASŁUGI

p. Kazimierzowi Kosłowskiemu, urzędnikowi VIII st. st. w Komendzie Głównej Policji Państwowej, za wyjątkowo gorliwe pełnienie obowiązków służbowych;

po raz pierwszy

BRONZOWY KRZYŻ ZASŁUGI

pp.: Leonowi Łastowskiemu, przodownikowi Policji Państwowej w Warszawie, — Władysławowi Majowi, starszemu przodownikowi Policji Państwowej w Warszawie, oraz Adamowi Truszczyńskiemu, szoferowi - mechanikowi w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych, wszystkim za wyjątkowo gorliwe pełnienie obowiązków służbowych.

Warszawa, dnia 16 lutego 1931 r.

Prezes Rady Ministrów:

(—) W. Sławek.

ROZPORZĄDZENIE MINISTRA ROLNICTWA

z dnia 31 stycznia 1931 r.

o wprowadzeniu w życie na niektórych obszarach Państwa ustawy z dnia 28 października 1925 r. o nadzorze państwowym nad buhajami.

Na podstawie art. 2, 11 i 13 ustawy z dnia 28 października 1925 r. o nadzorze państwowym nad buhajami (Dz. U. R. P. Nr. 121, poz. 868) zarządzam, co następuje:

§ 1. Na obszarze:

gminy Sztabin, w powiecie augustowskim oraz gmin Skidel i Zytomla, w powiecie grodzieńskim, województwie białostockim;

gmin Bieliny i Dąbrowa, w powiecie i województwie kieleckim;

powiatów: białskiego, gorlickiego, jasielskiego, oświęcimskiego i żywieckiego, w województwie krakowskim;

powiatów: bobreckiego, brzozowskiego, dobromilskiego, drohobyckiego, jaworowskiego, mościckiego, przemyskiego, sanockiego, starsamborskiego i strzyżowskiego, w województwie lwowskim;

powiatu wąbrzeskiego, w województwie pomorskim;

powiatu gnieźnieńskiego, w województwie poznańskim;

powiatów: brzeżańskiego, podhajeckiego i skałackiego, w województwie tarnopolskim oraz powiatu kutnowskiego, w województwie warszawskim

— z dniem 1 marca 1931 r. wchodzi w życie postanowienia ustawy z dnia 28 października 1925 r. o nadzorze państwowym nad buhajami (Dz. U. R. P. Nr. 121, poz. 868), z wyjątkiem postanowień art. 1 ust. 1 oraz art. 5, 8, 9 tejże ustawy, które wchodzi w życie z dniem 1 sierpnia 1931 r.

§ 2. Dla obszaru każdego z powiatów, wymienionych w § 1, dla obszaru gminy Sztabin, w powiecie augustowskim, dla obszaru gmin: Skidel i Zytomla, w powiecie grodzieńskim, jako też dla obszaru gmin: Bieliny i Dąbrowa, w powiecie kieleckim, powołuje się po jednej komisji kwalifikacyjnej.

§ 3. Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Rolnictwa:

(—) L. J. Polczyński.

(Dz. U. R. P. z dnia 17 lutego 1931 r. Nr. 13, poz. 63).

Ruch służbowy

W MINISTERSTWIE ROLNICTWA

za listopad 1930 r.

W województwach:

Białostockiem:

Mianowany:

Pracownik kontraktowy Inż. Stanisław Michałowski — radcą wojewódzkim w VI st. st.

Lubelskiem:

Przeniesiony:

Powiat. lekarz weterynaryjny Józef Gałczyński — z Garwolina do Janowa Podlaskiego.

Poleskiem:

Przeniesiony w stan spoczynku:

Powiat. lekarz weterynaryjny Józef Wyrzykowski.

Wileńskiem:

Mianowany do odwołania:

Kontrakt. pracownik Inż. Marjan Gawecki — inspektorem rolnym w VI st. st.

Przeniesiony:

Praktykant techniczno - leśny Inż. Witold Grochowski — z Wilna do Warszawy.

W Dyrekcjach Lasów Państwowych:

w Białowieży:

Mianowany:

Prowizor. leśniczy Pius Kaczmarczyk — leśniczym w VIII st. st.

Przeniesiony:

Prowizor. radca prawny Dr. Mieczysław Antoni Hordyński — z biura Dyrekcji Lasów Państw. w Białowieży do Dyr. L. P. we Lwowie.

We Lwowie.

Mianowany:

Prowizor. referendarz Inż. Karol Stieber — referendarzem w VII st. st.

Przeniesieni:

Nadleśniczy Inż. Stefan Wawryk z nadleśn. Śnietnica do nadleśn. Bliżyn, Dyr. L. P. w Radomiu.